

Martin Mania DC1/DC2

Руководство пользователя

Световой прибор

Официальный и эксклюзивный дистрибьютор компании Martin на территории России, стран Балтии и СНГ — компания A&T Trade.

Данное руководство предоставляется бесплатно. Если вы приобрели данный прибор не у официального дистрибьютора фирмы Martin или авторизованного дилера компании A&T Trade, компания A&T Trade не несет ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного сервисного обслуживания.

© ® A&T Trade, Inc.

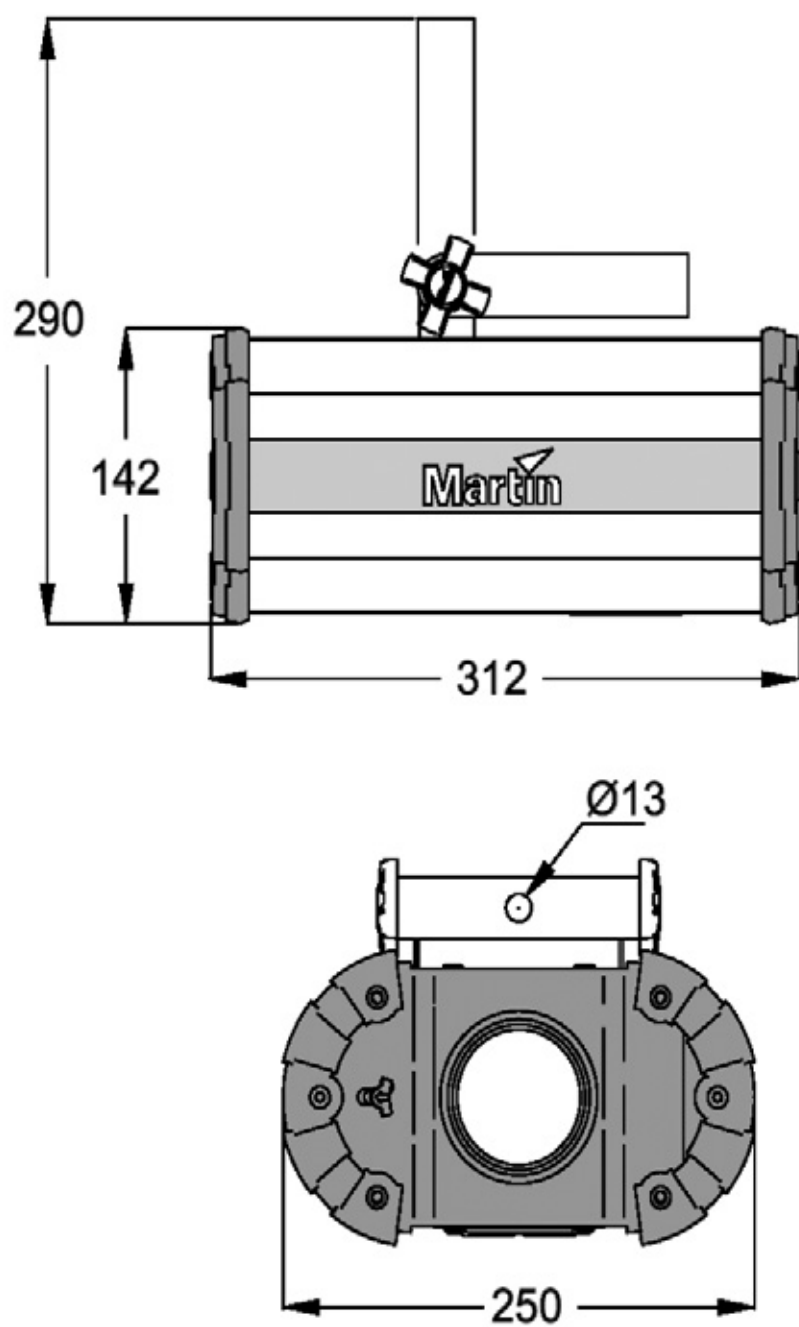
Гарантийное обслуживание

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием прибора Mania DC1/DC2, обращайтесь к представителям фирмы Martin — компании A&T Trade. Телефон для справок (095) 796-9262.



Martin

РАЗМЕРЫ УКАЗАНЫ В МИЛЛИМЕТРАХ



Оглавление

Раздел	Страница
Введение	3
Информация по безопасности	3
Распаковка	4
Общий вид Mania DC1/DC2	5
Инсталляция	5
Питание	5
Установка прибора	7
Управление	8
Фокусировка Mania DC1/DC2	9
Основные операции	9
Очистка	9
Замена лампы	10
Предохранители	11
Решение проблем	12
Спецификация	12

Введение

Благодарим Вас за выбор Martin Mania DC1/DC2. Данный прибор представляет собой эффект воды (DC1) или огня (DC2) со скоростью, выбираемой пользователем. В DC1 существует также функция смены цвета.

Информация по безопасности

Прочтите внимательно данное руководство, прежде чем приступить к инсталляции или использованию прибора. Соблюдайте все предупреждения, как представленные в настоящем руководстве, так и находящиеся на корпусе прибора. Если у Вас возникают вопросы, связанные с безопасным использованием прибора, обратитесь к Вашему дилеру Martin. Все операции по обслуживанию, не описанные в настоящем руководстве, должны проводить квалифицированные техники. Не пытайтесь вносить изменения в конструкцию прибора или использовать аксессуары и upgrade-наборы иных производителей, кроме фирмы Martin.

- Прибор должен обслуживаться квалифицированным персоналом
- Максимальная температура окружающей среды не должна превышать 40° С
- Параметры предохранителя и тип используемой лампы напечатаны на ярлыке с серийным номером, находящемся на корпусе прибора
- Устройство пригодно для установки на поверхности с нормальной воспламеняемостью
- Не смотрите в объектив при включенной лампе
- Неграмотная эксплуатация прибора может привести к пожару, ожогам, электротравмам
- Использовать только в сухих помещениях
- Использовать только внутри помещений
- НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не блокировать вентиляционные отверстия
- Заслонки, линзы или ультрафиолетовые фильтры должны быть заменены, если на их поверхности присутствуют видимые повреждения, такие как царапины или трещины
- В случае повреждения или температурной деформации лампа должна быть заменена
- Если поврежден кабель питания, необходимо заменить его на аналогичный (обратитесь к Вашему дилеру Martin)

Защита от поражения электрическим током



Внимание! Всегда отключайте прибор от сети питания при замене лампы, предохранителя, любой другой детали или если прибор не используется.

- Прежде чем приступить к работе, убедитесь, что фабричные установки напряжения и частоты сети питания прибора соответствуют параметрам Вашей электросети
- Всегда заземляйте прибор
- Используйте только источники питания переменного тока, соответствующие техническим нормам эксплуатации данного помещения, защищенные от перегрузок и обрывов заземления
- Не включайте прибор в случае, если есть риск попадания влаги на корпус
- Никогда не эксплуатируйте прибор без линз, с поврежденными линзами, при снятой или поврежденной крышке корпуса

Защита от ожогов и пожара



Внимание! Вследствие работы лампы корпус прибора нагревается до высокой температуры! Прежде чем дотрагиваться до него руками или вскрывать прибор, необходимо подождать не менее 20 минут после отключения

- Температура поверхности в рабочем режиме = 100°C
- Минимальное расстояние от легковоспламеняющихся материалов = 0,3 м
- Минимальное расстояние от освещаемой поверхности = 1,0 м
- Не пытайтесь работать в обход термостатического выключателя или предохранителей. Всегда заменяйте сгоревшие предохранители на аналогичные
- Убедитесь, что приток воздуха через вентиляционные отверстия осуществляется свободно и без препятствий
- Обеспечьте наличие свободного пространства на расстоянии 0,1 м от вентиляционных отверстий
- Никогда не помещайте фильтры или другие материалы на линзы
- В процессе эксплуатации прибор сильно нагревается. Прежде чем брать за него руками после выключения, подождите минимум 20 минут
- Не включайте прибор, если температура окружающей среды превышает 40°C
- Не смотрите в объектив при включенной лампе
- Никогда не включайте прибор, если не установлены отдельные линзы или снят корпус прибора: незакрытая лампа испускает мощное ультрафиолетовое излучение, которое может вызвать ожоги и травмы глаз

Защита от падения

- При закреплении корпуса проверьте, что несущая конструкция в состоянии выдержать нагрузку, в 10 раз превышающую вес всех установленных приборов
- Проверьте, что все крепежные узлы прибора надежно закреплены. Всегда используйте дополнительные средства безопасности, такие как страховочный трос
- Не допускайте нахождения людей ниже места проведения работ в процессе установки или обслуживания прибора

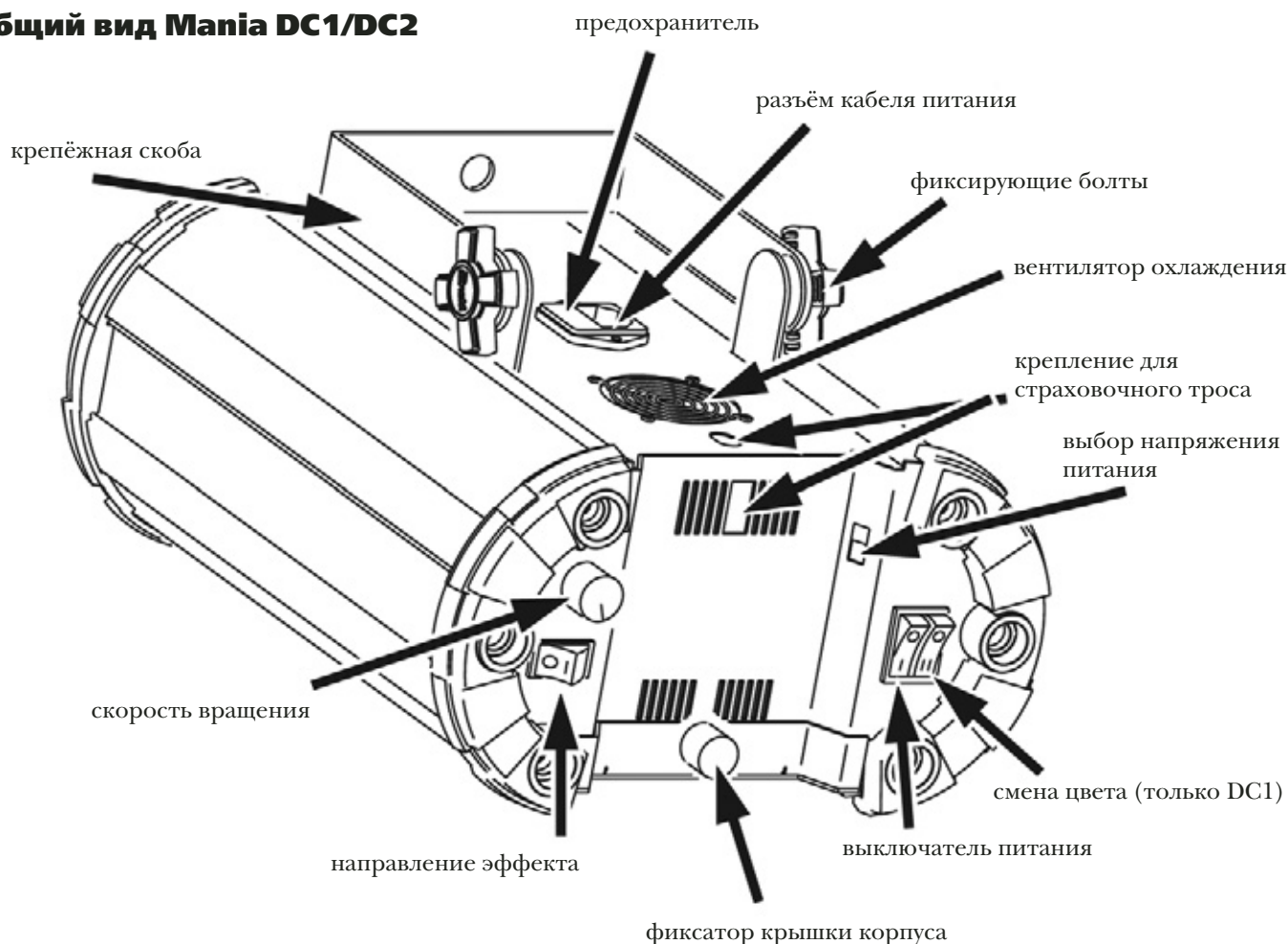
Распаковка

Во избежание поломки прибора при транспортировке настоятельно рекомендуется использовать заводскую упаковку

В комплект поставки входят:

- 3-проводной кабель питания ИЕС
- Руководство пользователя

Общий вид Mania DC1/DC2



Инсталляция

- Прежде чем приступить к работе, убедитесь, что фабричные установки напряжения и частоты сети питания прибора соответствуют параметрам Вашей электросети
- Всегда заземляйте прибор
- Используйте только источники питания переменного тока, соответствующие техническим нормам эксплуатации данного помещения, защищенные от перегрузок и обрывов заземления

⚠ *Внимание! Если поврежден кабель питания, его необходимо заменить на аналогичный (обратитесь к Вашему дилеру Martin)*

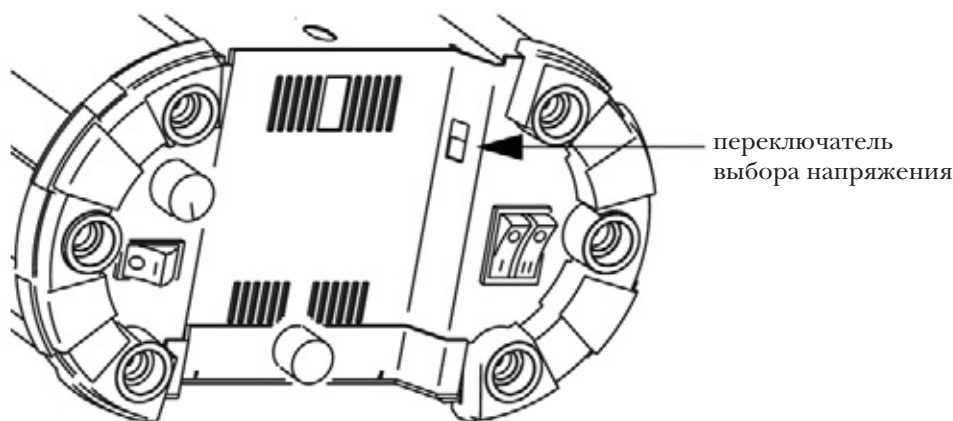
Питание

Mania DC1/DC2 оборудована переключателем напряжения питания при использовании переменного тока с частотой 50/60 Гц:

- 115-120В (установка 115)
- 220-240 (установка 230)

⚠ *Внимание! Не подключайте прибор к сети питания с иными, отличными от вышеуказанных, параметрами!*

Выберите напряжение питания при помощи переключателя красного цвета, находящегося на задней панели прибора



Подключение кабеля питания



Внимание! Для защиты от удара электрическим током данный прибор должен быть заземлен. Используйте только источники питания переменного тока, соответствующие техническим нормам эксплуатации данного помещения, защищенные от перегрузок и обрывов заземления. Важно! Убедитесь, что кабель питания не поврежден и соответствует параметрам используемой электрической сети!

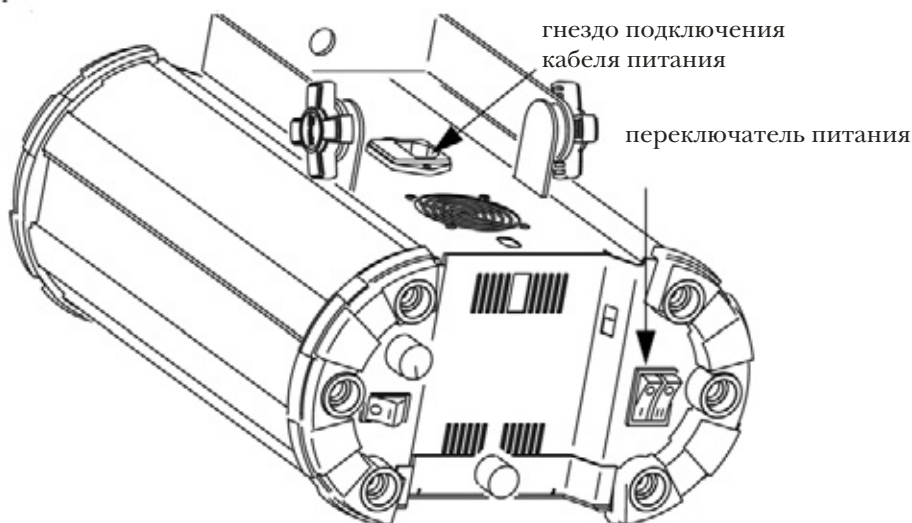
Кабель питания должен быть оснащен вилкой с заземляющим контактом. Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если у Вас возникают какие-либо сомнения.

Согласно схеме вилки сетевого шнура, подсоедините соответствующие провода к нолю, фазе и земле. Нижеследующая таблица содержит наиболее общеупотребительные обозначения:

Провод (ЕС)	Провод (США)	Контакт	Обозначение
коричневый	черный	фаза	L
синий	белый	ноль	N
желто-зеленый	зеленый	земля	

Подключение питания

1. Подсоедините кабель питания к устройству, используя 3-контактный разъем IEC, находящийся на задней панели прибора



2. Включите лампу при помощи переключателя, находящегося на задней панели прибора

Установка прибора

Прибор Mania DC1/DC2 спроектирован для установки на подвесе (в комплект не входит)

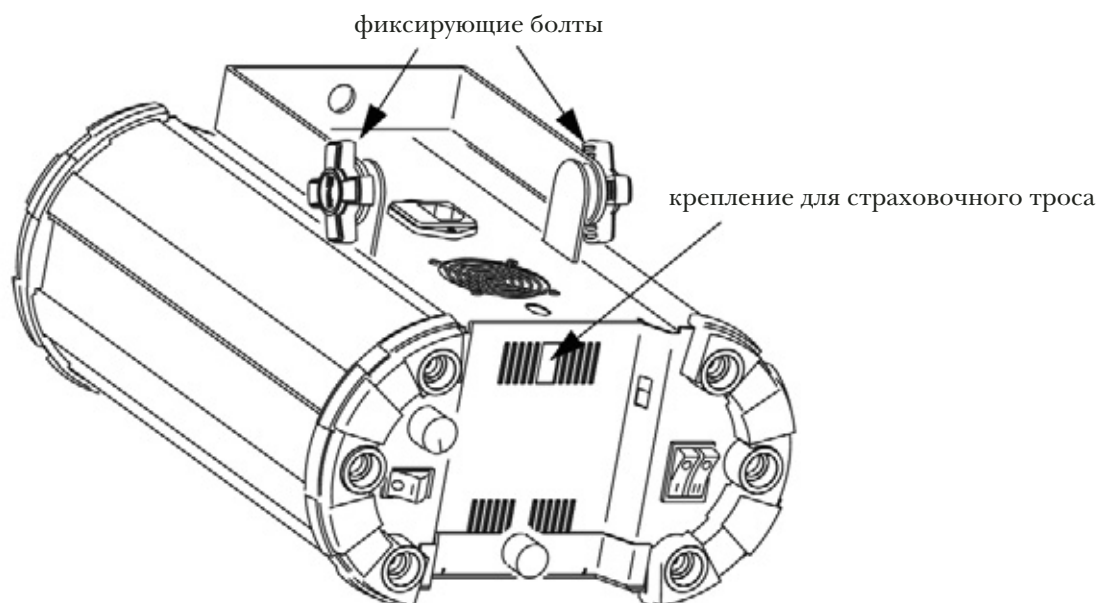


Внимание! Не допускайте нахождения людей ниже места проведения работ в процессе установки или обслуживания прибора

- Проверьте, что все крепежные узлы прибора надежно закреплены. Всегда используйте дополнительные средства безопасности, такие как страховочный трос
- Используйте прибор только внутри помещений

Установка Mania DC1/DC2 на подвес:

1. Проверьте, что несущая конструкция в состоянии выдержать вес, в 10 раз превышающий общий вес установленных приборов, подвесных устройств, кабелей, дополнительного оборудования и т.д.
2. Проверьте, что подвесное устройство исправно и в состоянии выдержать нагрузку, в 10 раз превышающую вес прибора. Надежно закрепите подвес на скобе болтом M12 и зафиксируйте, как рекомендует производитель подвеса, через отверстие в центре скобы
3. Если Вы устанавливаете прибор непосредственно на несущую конструкцию, проверьте, что крепежные болты и конструкция, на которую производится монтаж, в состоянии выдержать нагрузку, по меньшей мере в 10 раз превосходящую вес прибора
4. Используя устойчивую рабочую платформу, закрепите прибор на несущей конструкции
5. Установите страховочный трос, выдерживающий вес, по меньшей мере в 10 раз превосходящий вес устройства с подвесом, пропустите его через крепежную скобу и закрепите на корпусе устройства
6. Немного освободите фиксирующие болты и установите прибор под нужным углом. Затяните фиксирующие болты до упора



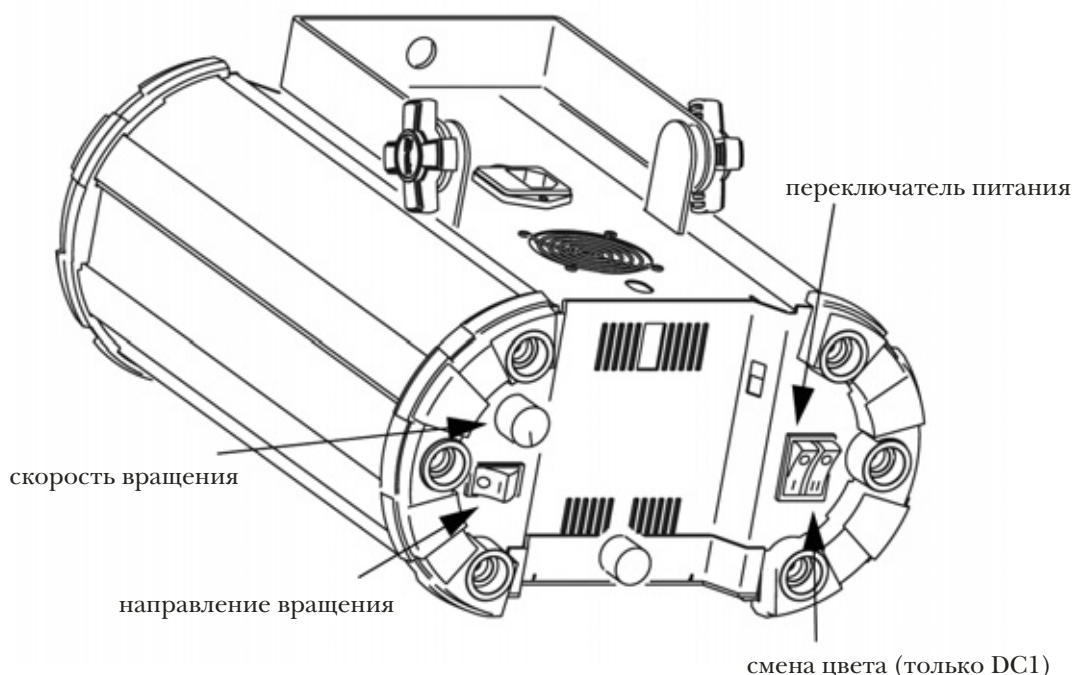
7. Проверьте, что вокруг прибора есть свободное пространство, минимум 1 м от освещаемой поверхности и по крайней мере 0,3 м от любых воспламеняющихся материалов. Убедитесь, что вокруг вентиляционных отверстий есть минимум 0,1 м свободного пространства

Управление

Лампа загорится, как только будет включен переключатель, находящийся на задней панели прибора.

Используйте кнопки на задней панели, чтобы:

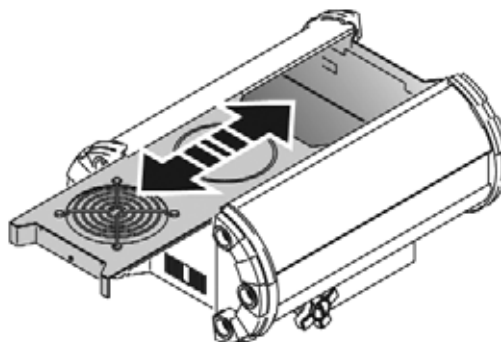
- Включить (I)
- Остановить (0) или запустить (II) смену цвета (только DC1)
- Изменить направление вращения - по часовой стрелке(CW) или против (CCW). Используется для обеспечения эффекта «падающей воды» (DC1) или эффекта огня (DC2)
- Настроить скорость эффекта вращения. Используется для настройки скорости эффекта падающей воды или эффекта огня.



Изменение ориентации эффекта

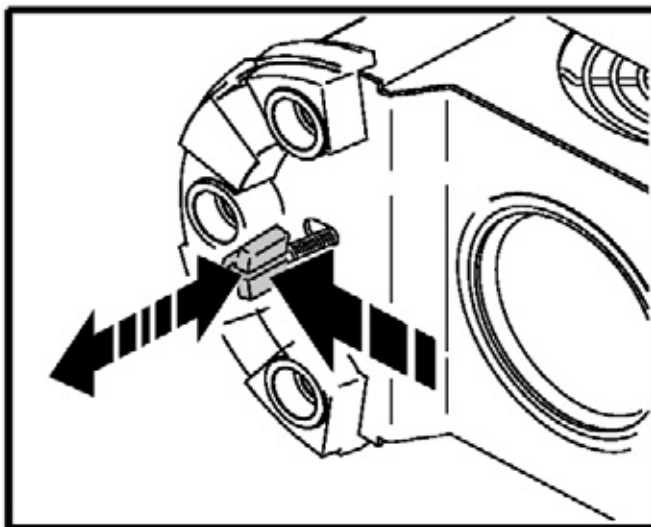
При установке прибора в положение, когда крепежная скоба находится под прибором, необходимо изменить ориентировку цветового фильтра и гобо внутри прибора во избежание переворачивания проектируемого изображения вверх ногами.

1. Убедитесь, что прибор отключен от источника питания и остывал в течение как минимум 5 минут
2. Освободите фиксатор крышки корпуса, удерживая крышку
3. Плавно переведите крышку прибора как можно дальше в открытое положение (существует ограничитель, предотвращающий доступ к энергоблоку)
4. Гобо находится в непосредственной близости от лампы. Извлеките гобо из держателя. Рекомендуется осторожно вытолкнуть гобо, используя отвертку с плоским шлицем. Затем с другой стороны ухватить остроконечными плоскогубцами и вытянуть.
5. Измените ориентацию гобо и верните в держатель. Помните, что гобо следует располагать темной стороной по направлению от лампы.
6. Цветовой фильтр расположен сразу за линзой. Удалите фильтр из держателя, переверните и снова вставьте.
7. Закройте крышку прибора и затяните фиксатор крышки корпуса. Будьте внимательны, старайтесь не защемить провода.



Фокусировка Mania DC1/DC2

Фокус прибора подстраивается при помощи механизма, расположенного рядом с линзой. Передвигайте рычажок механизма вперед-назад, чтобы получить четкое изображение.



Основные операции

В данном разделе описываются процедуры обслуживания, которые Вы можете проводить самостоятельно.



Внимание! Вследствие работы лампы корпус прибора нагревается до высокой температуры! Прежде чем дотрагиваться до него руками или вскрывать прибор, необходимо подождать не менее 20 минут после отключения

Очистка

Регулярная очистка оптических поверхностей и вентиляционных отверстий необходима для стабильной качественной работы Mania DC1/DC2



Внимание! Избыточное количество пыли или дыма от дым-машины вызывают перегрев, ухудшают качество работы прибора и могут вызвать повреждения. В этом случае прибор гарантийному ремонту не подлежит.

Очистка вентиляционных отверстий

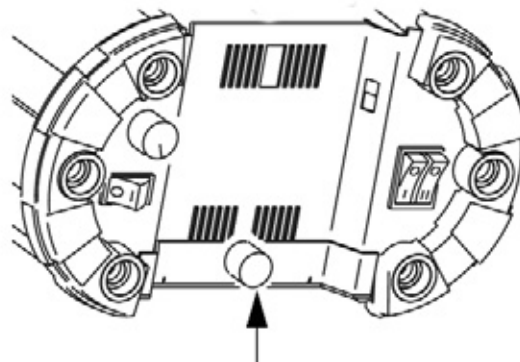
Чтобы обеспечить нормальный режим охлаждения, необходимо регулярно удалять пыль с вентиляционных отверстий. Осуществляйте эту операцию при помощи мягкой кисти, хлопчатобумажной ткани, пылесоса или сжатого воздуха.

Очистка оптических компонент

Регулярно очищайте оптические компоненты. Пыль и грязь на оптических поверхностях уменьшает световой поток и качество работы прибора.

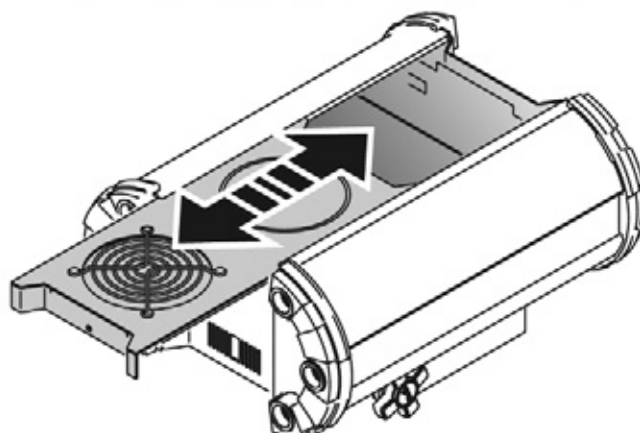
Очистку оптических поверхностей проводите с осторожностью, в хорошо освещенных и чистых помещениях. Оптические покрытия очень хрупки и легко подвергаются царапинам. Не используйте растворители, которые могут повредить пластмассовые или окрашенные поверхности.

1. Отсоедините прибор от сети и дайте ему остыть в течение 20 минут
2. Выверните фиксатор, расположенный на задней панели прибора



фиксатор крышки корпуса

3. Сдвиньте крышку корпуса как можно дальше (конструкцией прибора предусмотрена блокировка дальнейшего передвижения крышки для предотвращения доступа к блоку питания)



4. Аккуратно вычистите пылесосом или сдуйте пыль и частицы грязи при помощи сжатого воздуха
5. Удалите прилипшие частицы при помощи хлопчатобумажной ткани, смоченной дистиллированной водой или стеклоочистителем. Ни в коем случае не трите поверхность, снимайте частицы грязи аккуратными движениями взад-вперед перпендикулярно поверхности линзы
6. Удалите осадок от дым-машины при помощи хлопчатобумажной ткани, смоченной в изопропиловом спирте. Очищайте медленными круговыми движениями от центра к краям. Осушите сухой чистой тканью без ворсинок или при помощи сжатого воздуха
7. Закройте крышку корпуса и заверните фиксатор

Замена лампы



Внимание! Перед заменой лампы отключайте прибор от сети. Лампу необходимо заменить в случае повреждения или температурной деформации.



Внимание! Лампа нагревается до высокой температуры!

В приборе Mania DC1/DC2 используются лампы Philips 12V EFP/8H 100W (тип ° 6834) (Martin P/N 97000004). Паспортное время работы данной лампы - 800 часов.

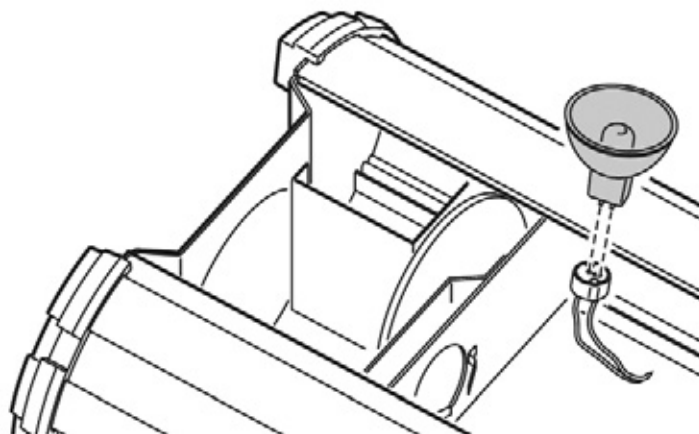


Внимание! Использование любых других ламп может повредить устройство!

Смена лампы в Mania DC1/DC2

1. Отсоедините прибор от сети и дайте ему остыть в течение 20 минут
2. Выверните фиксатор, расположенный на задней панели прибора
3. Сдвиньте крышку корпуса как можно дальше (конструкцией прибора предусмотрена блокировка дальнейшего передвижения крышки для предотвращения доступа к блоку питания)

4. Возьмите старую лампу за отражатель и аккуратно выньте патрон с лампой из гнезда
5. Отсоедините патрон от лампы



6. Вставьте новую лампу в патрон
7. Очистите баллон лампы и рефлектор мягкой тканью, в особенности если Вы прикасались к ним руками. Используйте чистую хлопчатобумажную ткань без ворсинок, смоченную в спирте
8. Аккуратно вставьте патрон с лампой в гнездо до щелчка
9. Закройте крышку корпуса и заверните фиксатор

Предохранители

В приборе Mania DC1/DC2 используется предохранитель для защиты от перегрузок. Если прибор подключен к сети и при нажатии переключателя на задней панели прибора лампа не загорается, это может свидетельствовать о том, что предохранитель сгорел.

Если предохранители сгорают регулярно, в данном случае требуется вмешательство квалифицированного специалиста.

Никогда не работайте в обход предохранителя и не пытайтесь заменить его на предохранитель с другими характеристиками.

Замена предохранителя

1. Выньте кабель питания из гнезда на задней панели прибора
2. Откройте гнездо предохранителя при помощи плоской отвертки и выньте предохранитель
3. Замените предохранитель на аналогичный. См. параметры предохранителя в разделе "Спецификация" настоящего руководства
4. Закройте гнездо предохранителя

Решение проблем

<i>проблема</i>	<i>Вероятная причина</i>	<i>Решение</i>
лампа не загорается	нет питания	проверьте подсоединение прибора к сети
	Сгорел предохранитель	Проверьте предохранитель и, в случае необходимости, замените
	Сгорела лампа	Замените лампу
	Перегрев прибора	дайте прибору остыть улучшите условия для вентиляции прибора
Эффекты не работают	Уровень звука для музыкальной активации слишком низкий	увеличьте громкость установите звуковые колонки ближе к прибору
	Неполадки в схеме прибора	Обратитесь к квалифицированному специалисту
Регулярно перегорают предохранитель	неполадки в схеме прибора	Обратитесь к квалифицированному специалисту

Спецификация

Размеры и вес

Размеры без подвесной скобы 312 x 250 x 142 мм
 Вес 6,3 кг

Температурные параметры

Температура поверхности работающего прибора 60°C
 Время для остывания прибора минимум 5 мин
 Максимальная температура окружающей среды 40°C

Инсталляция

Минимальное расстояние до воспламеняющихся материалов 0,3 м
 Минимальное расстояние до освещаемой поверхности 1 м
 Минимальное свободное пространство вокруг вентиляционных отверстий 0,1 м

Потребляемые мощность и ток

	Mania DC1	Mania DC2
120 В, 50 Гц	118 Вт, 1 А	119 Вт, 1А
120 В, 60 Гц	117 Вт, 1 А	118 Вт, 1 А
230 В, 50 Гц	109 Вт, 0,5 А	111 Вт, 0,5 А
230 В, 60 Гц	109 Вт, 0,5 А	110 Вт, 0,5 А
240 В, 50 Гц	117 Вт, 0,5 А	119 Вт, 0,5 А
240 В, 60 Гц	117 Вт, 0,5 А	118 Вт, 0,5 А

Предохранитель

Номинал предохранителя 2 А

Комплект поставки

Кабель питания 3 м с разъемом Schuko male
 Кабель питания 3 м без разъема
 Лампа Philips 12V EFP/8H 100W
 Руководство пользователя